

Азербайджан: наша родина - Красная Слобода



Специальный
выпуск





**МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
"ГОРСКИЕ ЕВРЕИ КАВКАЗА"**

Сердечно приветствую вас в столице Азербайджанской Республики - городе Баку, передаю всем вам наилучшие пожелания.

По своей пленительной природе, древней и богатой истории, национально-этническому разнообразию, материальным и культурным ценностям Кавказ - один из уникальных регионов мира. Самым же ценным историческим достоянием этого древнего края являются его гордые люди, его живущие здесь на протяжении тысячелетий единой семьей многочисленные народы. Время от времени все большие и малые народы Кавказа, независимо от их этнической принадлежности и религиозного вероисповедания, принимали участие в формировании единой общекавказской культуры, обогащая сокровищницу этнокультурных ценностей этого региона, подобного которому нет. Кавказ - общий дом этих народов, и они по праву гордятся этим.

Горские евреи, на огонек национально-культурных ценностей которых вы сегодня собрались, также являются одним из народов, сыгравших важную роль в культурно-исторической жизни нашего региона.

Обладая древним и полным терний историческим прошлым, горские евреи вот уже сотни лет вместе с другими народами Азербайджана, плечом к плечу, живут в условиях дружбы, добрососедства и спокойствия. С чувством удовлетворения хочу отметить, что в Азербайджане исторически не наблюдалось чуждых азербайджанскому менталитету, отличающемуся высокой толерантностью, национальной терпимостью и гуманизмом, фактов расовой, национальной, религиозной дискриминации, в том числе случаев антисемитизма, каждый проживающий здесь народ сохранил свою этническую самобытность, национальные обычаи и традиции.

Ныне горские евреи Азербайджана - полноправные граждане нашей независимой республики. Свобода их личности, национальные права и права человека защищены Конституцией и государственными законами Азербайджанской Республики. Для развития языка и культуры, защиты и сохранения этническо-религиозных обычаев и традиций всех проживающих в нашей стране национальных меньшинств, в том числе и горских евреев, обеспечены всесторонние политико-правовые условия. Горские евреи принимают непосредственное участие в общественно-политической, научно-культурной жизни Азербайджана, в процессе строительства независимого государства, достойно выполняют перед Родиной свой сыновний долг.

Наряду с этническим многообразием, уникальную особенность кавказского феномена составляет его нерушимая целостность. Поэтому история, культура, язык, религия, этническая самобытность, обычаи и традиции всех проживающих в регионе народов должны изучаться как составная часть общекавказских ценностей, и каждый шаг, предпринятый в этой области, должен служить защите и сохранению общекавказского дома, миру в регионе, спокойствию между народами. С этой точки зрения международную научную конференцию в Баку, посвященную горским евреям, расцениваю как важное событие в научно-общественной жизни Кавказа, а также и Азербайджана. Уверен, что научные обсуждения и дискуссии, которые вы проведете, внесут достойный вклад в дело еще большего сближения наших народов и что такие, проводимые с добрыми намерениями мероприятия станут традицией.

Гейдар АЛИЕВ,
Президент Азербайджанской Республики.
г.Баку, 23 апреля 2001 года.

**TO THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC SYMPOSIUM
"MOUNTAIN JEWS OF THE CAUCASUS"**

I welcome you cordially in the capital of the Azerbaijan Republic - city of Baku, conveying all of you the best regards.

By its captivating nature, ancient and rich history, national and ethnic variety, material and cultural values, the Caucasus is one of unique regions of the world. The most valuable historical property of this ancient land is its proud people, its numerous nations, living there during millennia as a common family. From time to time all big and small nations of the Caucasus, irrespective of their ethnic belonging and religious creed, took part in formation of a common all-Caucasian culture, enriching a treasury of cultural values of this region. The Caucasus is the common house of all these peoples, and they are proud of it by right.

Mountain Jews, whose national and cultural values have gathered you today, are also one of the nations, which have played an important role in cultural and historical life of our region.

Possessing ancient and full of thorns historical past, mountain Jews already for hundreds of years, together with other peoples of Azerbaijan, shoulder to shoulder, live in conditions of friendship, good neighborhood and peace. I am pleased to mention that the facts of racial, national, religious discrimination, including cases of anti-Semitism, alien to the Azerbaijani mentality distinguished by its high broadmindedness, national tolerance and humanism, historically were never observed in Azerbaijan, each nation living there has kept its ethnic originality, national customs and traditions.

Nowadays mountain Jews of Azerbaijan are full-right citizens of our independent republic. Their personal freedom, national rights and human rights are protected by the Constitution and the state laws of the Azerbaijan Republic. For development of language and culture, protection and maintenance of ethnic and religious customs and traditions of all national minorities, living in our country including mountain Jews, there have been provided all-round political-legal conditions. Mountain Jews actively participate in the political, scientific and cultural life of Azerbaijan, in the process of construction of the independent state, worthily carry out the filial duty before the Native land.

Alongside with ethnic diversity, the unique feature of the Caucasian phenomenon consists in its indestructible integrity. Therefore the history, culture, language, religion, ethnic originality, customs and traditions of all peoples living in this region, should be studied as a component of all-Caucasian values, and every step undertaken in this field, should serve for the sake of protection and preservation of Caucasian house, peace in the region and tranquility among the peoples. From this point of view, I consider the international scientific symposium in Baku devoted to mountain Jews, to be the important event in scientific and public life of the Caucasus, and Azerbaijan, as well. I am sure, that scientific discussions and debates which you will carry out will bring in the worthy contribution to the even closer rapprochement of our peoples, and that such events held with good intentions, will become traditional.

Heydar Aliyev,
President of the Azerbaijan Republic.
Baku, 23 April, 2001.



Политика Гейдара Алиева продолжается в Азербайджане во всех сферах. В том числе в области межнациональных отношений. К сожалению, в первые годы независимости Азербайджана бывшим руководством были допущены большие ошибки и, даже могу сказать, преступления в данной области. В стране в открытой форме проводилась дискриминационная политика на национальной почве, не присущая азербайджанскому народу, азербайджанскому обществу. Эта политика вела Азербайджан к пропасти.

Не случайно, что в 1991-1992 годах в результате неумелой деятельности в Азербайджане некомпетентного, бездарного руководства наша страна оказалась в упадке, переживая острый политический и экономический кризис. Только что обретшее независимость государство очутилось на грани раскола. И тогда азербайджанский народ, еще раз проявив мудрость, обратился к своему испытанному лидеру, пригласил Гейдара Алиева возглавить руководство Азербайджаном. Общенациональный лидер положил конец всем этим негативным тенденциям и заявил: все мы - азербайджанцы, у всех у нас одна Родина. Это - Азербайджан! И проживающие в Азербайджане горские евреи - это наши братья, это мои братья. Такая политика будет вечно проводиться в Азербайджане.

Наша общая цель, идея заключаются в том, чтобы развивать нашу страну, благоустраивать каждый ее регион, район, поселок, село.

Ильхам Алиев, Президент Азербайджана.
Красная Слобода,
20 июля 2004 года.

The policy of Heydar Aliyev has been continuing in Azerbaijan in all spheres, including the field of interethnic relations. Unfortunately, during the first years of independence of Azerbaijan the former leadership had made big mistakes and, even, we can tell, the crimes in the given area. Policy of discrimination on the national ground, not inherent in the Azerbaijani people and the Azerbaijani society, was openly carried out in the country. This policy was conducting Azerbaijan to disaster.

Not casually, in 1991-1992 as a result of unskillful activity in Azerbaijan of the incompetent, worthless authorities, our country appeared in decline, experiencing sharp political and economic crisis. The state, which has just gained the independence, was on the verge of split. And then Azerbaijani people, once again having shown wisdom, have applied to the experienced leader and invited Heydar Aliyev to head Azerbaijan. The national leader, having returned to leadership, has put an end to all these negative tendencies and has declared: all of us are Azerbaijanis, we all have one Native land. It is Azerbaijan. And mountain Jews, living in Azerbaijan are our brothers, they are my brothers. Such policy will be eternally carried out in Azerbaijan. Our common aim, idea consists in developing our country, arranging well it's each region, area, settlement, village.

Ilham Aliyev, President of Azerbaijan.
20 July, 2004,
the Red Sloboda.

Сердечные встречи в КРАСНОЙ СЛОБОДЕ

20 июля 2004 года Президент Азербайджана Ильхам Алиев, совершивший поездку по северному региону страны, посетил знаменитый поселок Красная Слобода, где издавна компактно проживают горские евреи. На состоявшейся многочисленной встрече с жителями поселка руководителя государства принимали сердечно, с большим уважением и радушием.

Ильхам Алиев обратился к собравшимся с речью.



"ГОРСКИЕ ЕВРЕИ - ЭТО НАШИ БРАТЯ"

Дорогие сестры и братья! Дорогие друзья!

Я сердечно приветствую всех вас, целую вас, обнимаю!

Здесь уже было отмечено, что политика Гейдара Алиева живет, продолжается и впредь будет продолжаться в Азербайджане. Эта политика нашла свое продолжение во всех областях. Экономика Азербайджана развивается. Страна укрепляет свои позиции на международной арене. В Азербайджане предпринимаются важные шаги в направлении решения социальных вопросов. Увеличивается заработная плата. В стране проводится большая работа по благоустройству. Приняты меры в области открытия новых рабочих мест. Создаются новые производственные предприятия, реконструируются или же восстанавливаются промышленные участки.

За прошедший после выборов период в Азербайджане было открыто около 40 тысяч новых рабочих мест. Это очень высокий показатель.

В преддверии выборов я побывал в Губе, встречался с людьми. Мы вместе принимали участие в открытии в Губе самого грандиозного в

Не случайно, что в 1991-1992 годах в результате неумелой деятельности в Азербайджане некомпетентного, бездарного руководства наша страна оказалась в упадке, переживая острый политический и экономический кризис. Только что обретшее независимость государство очутилось на грани раскола. И тогда азербайджанский народ, еще раз проявив мудрость, обратился к своему испытанному лидеру, пригласил Гейдара Алиева возглавить руководство Азербайджаном. Общенациональный лидер положил конец всем этим негативным тенденциям и заявил: все мы - азербайджанцы, у всех у



Азербайджане спортивного комплекса. Тогда я высказал вам свои мысли, открыто, ясно заявил о своей программе. Сегодня с чувством гордости могу сказать, что я верен всем данным мною обещаниям, все они будут выполнены.

Как я уже отметил, политика Гейдара Алиева продолжается в Азербайджане во всех сферах. В том числе в области межнациональных отношений. К сожалению, в первые годы независимости Азербайджана бывшим руководством были допущены большие ошибки и, даже могу сказать, преступления в данной области. В стране в открытой форме проводилась дискриминационная политика на национальной почве, не присущая азербайджанскому народу, азербайджанскому обществу. Эта политика вела Азербайджан к пропасти.

нас одна Родина. Это - Азербайджан! И проживающие в Азербайджане горские евреи - это наши братья, это мои братья. Такая политика будет вечно проводиться в Азербайджане.

Наша общая цель, идея заключаются в том, чтобы развивать нашу страну, благоустроить каждый ее регион, район, поселок, село. Я очень рад, что в Красной Слободе также ведутся работы по благоустройству и созиданию, налицо - фактор развития.

Сегодня я провел встречи с людьми и в других местах Губы. И весьма удовлетворен успешной работой назначенного мною главы исполнительной власти. Я дал ему указания уделять особое внимание местам, где живут горские евреи. Я сам буду периодически приезжать, лично контролировать все вопросы.

Накануне выборов я, естественно, побывал во многих регионах Азербайджана, в том числе в Губе. Однако хочу, чтобы вы знали, что это были не просто шаги, предпринятые ради избирательной кампании. Я регулярно интересуюсь этими вопросами. Каждый регион Азербайджана, каждый район дорог мне, является для меня родным. Я очень хочу, чтобы мы с большим успехом, с честью завершили эти пять лет. Чтобы еще более укрепили Азербайджан, добились его всестороннего развития, подняли нашу страну на новую ступень. Для достижения этого необходимо укрепление единства народа. Наш народ - един, у него - единая цель. Сегодня азербайджанский народ не видит альтернативы политике Гейдара Алиева, так как у нее не может быть альтернативы. Не случайно, что на проведенных в прошлом году выборах подавляющее большинство избирателей в Азербайджане, в том числе в Губе, проголосовало именно за политику Гейдара Алиева. Я благодарен всем вам и оправдаю это огромное доверие.

В Азербайджан периодически приезжают евреи из-за рубежа, из самых различных стран. Я всегда говорю им: поезжайте в Губу, в другие регионы Азербайджана, посмотрите. Побывайте в Красной Слободе, посмотрите, как живут евреи в Азербайджане. Мы никогда не делали и не будем делать разницы между людьми по национальному признаку. Все мы являемся полноправными гражданами Азербайджана. У всех нас одна Родина. Все мы готовы идти на смерть во имя этой Родины.



Горские евреи имеют огромные заслуги в деле защиты независимости Азербайджана, немало их стало шехидами. Доблестные еврейские воины стали в Азербайджанской армии шехидами во имя независимости родной земли. Память о них священна для всех нас.



В АЗЕРБАЙДЖАНЕ ВСЕ НАЦИИ ЖИВУТ, КАК ОДНА СЕМЬЯ

Тепло приветствовав высокого гостя, его встречу с жителями Красной Слободы, председатель поселкового муниципалитета Евда Абрамов от имени собравшихся выразил ему глубокую признательность за оказанную честь и за подаренные счастливые минуты.

На этой площади, напомнил он, мы не раз встречали нашего великого человека, выдающегося сына тюркского мира, нашего общенационального лидера, мудрого главу государства, гроссмейстера международной политики и дипломатии Гейдара Алиева. На этом месте он встречался с нами и как руководитель Азербайджана, и как первый заместитель Председателя Совета Министров СССР, всегда с неизменной теплотой и вниманием беседовал с горскими евреями, интересовался их заботами, жизнью.

Горские евреи проживают в Азербайджане уже более 2500 лет. 700 лет они живут в Губинском районе, 274-й год - в этом поселке, где мы сейчас находимся. Азербайджан - это единственное государство, где горские евреи не подвергались каким-либо преследованиям ни на национальной, ни на расовой почве. За это мы признательны нашим предкам, выбравшим эту землю, и народу, с которым мы живем бок о бок в дружбе и согласии.

Говоря о последнем приезде высокого гостя в Губу, когда он в ходе предвыборной кампании принял участие в открытии Олимпийского спорткомплекса в Губе, оратор отметил успешное осуществление предвыборной платформы Ильхама Алиева. Вы осуществляете все, что обещали нашему народу. С чувством гордости наши земляки

восприняли Ваши выступления с высоких трибун ООН, НАТО, Совета Европы, в которых прозвучала твердая позиция Азербайджана по различным актуальным проблемам мира. Мы гордимся таким Президентом!

Горские евреи, проживающие на всех континентах мира, также пристально наблюдают за Вашей деятельностью. Они тоскуют по Азербайджану, многие хотят возвратиться обратно. Так как сегодня в Азербайджане есть вера в надежное завтра, большое будущее. И за эту веру, за это спокойствие мы благодарны великому Гейдару Алиеву. Мы все преисполнены радостью, что Азербайджан возглавил наш любимый и дорогой Ильгам Алиев, выросший в уважаемой семье, Президент, достойный Азербайджана, способный после Гейдара Алиева осуществлять его политику.

Сегодня в Красной Слободы, как и во всем районе развернулась широкая работа по благоустройству. В первую очередь, мы признательны Вам за кадровые изменения в районе, что будет способствовать успешному осуществлению намеченной пятилетней программы. По капитальным вложениям Красная Слобода находится на уровне небольшого района Азербайджана. На коммуникации, электрификацию, благоустройство мы расходует средства в размере 300 миллионов манатов. Приступили к укладке асфальта. Эта работа завершится в течение 15 дней. Вскоре изменится весь облик поселка. Наши люди довольны своей жизнью.

Конечно, проблемы есть везде. И здесь они имеют

Азербайджан

- это единственное государство, где горские евреи не подвергались каким-либо преследованиям ни на национальной, ни на расовой почве. За это мы признательны нашим предкам, выбравшим эту землю, и народу, с которым мы живем бок о бок в дружбе и согласии.



место. Что можно требовать от республики с миллионом беженцев, 20 процентов территории которой находится под оккупацией и около 14 лет находящейся в состоянии войны? Каждый из нас живет намного лучше беженцев. По дороге в Гусарский район, наблюдая за нашим поселком со склона гор, можно воочию увидеть, как живет наш народ. И за эту жизнь, за эти условия мы еще раз выражаем Вам глубокую признательность.

Президент Ильхам Алиев, беседуя с жителями поселка в непринужденной обстановке, интересовался их условиями жизни, проблемами. Жители, подчеркнув, что сообще справляются с задачами, поставленными в социально-экономической сфере, проинформировали, что как граждане Азербайджана на встречах с представителями международных еврейских организаций постоянно указывают на проблему оккупации Арменией азербайджанских земель.

Жители отметили: господин Президент, мы играем очень важную роль в создании лобби. Сюда приезжают сенаторы, представители Совета Европы, деловые люди многих стран. В первую очередь, мы доводим до их внимания проблему Карабаха, а во вторую очередь - необходимость полной отмены конгрессом США пресловутой 907-й поправки.

ИЛЬХАМ АЛИЕВ: Знаю, я неоднократно бывал в Америке. И всякий раз, находясь там, встречался с представителями еврейских общин. Подобные встречи проходят и в других странах, к примеру, в последний раз - в Бра-

тиславе. Поддержка, которую они оказывают Азербайджану, огромна, спасибо им. И потому считаю вашу деятельность в этом направлении чрезвычайно позитивной. Одно дело, когда вопрос объясняют официальные лица, и совсем другое, когда его раскрывают простые люди, в частности, проживающие в Красной Слободе евреи. Пусть побольше иностранцев приедут сюда, пусть они задумаются, в какой еще стране есть такие условия для жизни евреев и представителей других национальностей. Мне часто приходится принимать в Баку лидеров мировых еврейских и других организаций, они, побывав накануне у вас в гостях, говорят об этом с приподнятым настроением. Поистине, это большое достояние Азербайджана, что все нации живут здесь как одна семья.

ЕВДА АБРАМОВ: Азербайджан, в частности Губа, - это кавказская Швейцария...

ИЛЬХАМ АЛИЕВ: Губа превзошла и Швейцарию. Я бывал в Швейцарии, там нет такой прекрасной панорамы.

ЕВДА АБРАМОВ: Господин Президент, мы все должны сообще превратить Губу в центр туризма, чтобы сюда приезжало больше иностранцев.

ИЛЬХАМ АЛИЕВ: Да, мы создали здесь крупный Олимпийский комплекс, который может стать и центром туризма. Уже сейчас там нет пустых мест.



КОВРЫ ОТ "ДРЕВНЕЙ ГУБЫ"

Казалось, все цвета уникальной природы здешнего края вобрали в себя ковры, создаваемые мастерицами ООО "Древняя Губа". Высокую оценку дал им побывавший на этом частном ковровом предприятии Президент Азербайджана Ильхам Алиев.

Высокому гостю рассказали, что на сотканые здесь знаменитые губинские ковры поступает много заказов, они реализуются и в зарубежные страны. Заработная плата более 100 работающих здесь ковроткачих неуклонно растет.

Руководитель государства дал поручение обеспечить увеличение производственной мощности предприятия, выделение ему необходимых кредитов. Он оставил запись в Книге почетных гостей:

"Я ознакомился с предприятием "Древняя Губа". Компания обладает большим потенциалом. Проводимые в течение последних лет в Азербайджане экономические реформы позволяют открывать новые рабочие места. Уверен, что и впредь будут предприняты успешные шаги в области открытия новых рабочих мест в Губе. Желаю коллективу компании новых успехов."

*Президент Азербайджанской Республики
Ильхам Алиев.
20 июля 2004 года."*

Главе нашего государства был преподнесен изящный ковер с вытканым на нем его портретом.

ЧУДНЫЙ УГОЛОК АЗЕРБАЙДЖАНА -

КРАСНАЯ СЛОБОДА

Я не много, но и не мало поездил по свету. Был в Австрии, Германии, Италии, Турции, Польше, Монголии. Учился в Санкт-Петербурге. Несмотря на это, каждый раз, выезжая в наши районы, испытываю чувство гордости и неописуемой радости. Сколько прекрасных уголков у нашей Родины. Море, горы, степи, леса, озера, реки...

В прошлом году Сергей Вайнштейн, мой московский друг, приехав в Баку, предложил съездить в Губинский район, в Красную Слободу. Я с удовольствием согласился, захватил с собой папку, настроился на предстоящую интересную работу и... мы поехали.

Исмаил МАМЕДОВ,
заслуженный художник Азербайджана,
Баку, октябрь 2004 г.

Наконец-то я попал в эту зону, о которой слышал много лестного.

В Красной Слободу очень много красивых домов, цветущих садов. Здесь здорово совмещают при строительстве речные камни и кирпич. Входные ворота многих домов - настоящее произведение искусства. Особая примета поселка - жестяная птичка над водосточными трубами.

Была суббота, многие объекты не работали. Но несмотря на это, вновь отреставрированную синагогу - гордость этой зоны - по нашей просьбе открыли и показали.

Меня особо поразили надгробные памятники на верхнем кладбище. Здесь встречались века и царил вечный покой.

Самое главное сокровище поселка - люди, очень приветливо встречающие нас всюду. Это дети и старожилы, юноши и девушки, женщины-матери с натруженными руками.



Юное поколение.



Единственное, чем я мог ответить на это гостеприимство - это своими рисунками. Рисовал я, жадно схватывая черты этих лиц в морщинах - годах, радостные глаза детей. Рисовал и дарил, рисовал и дарил...

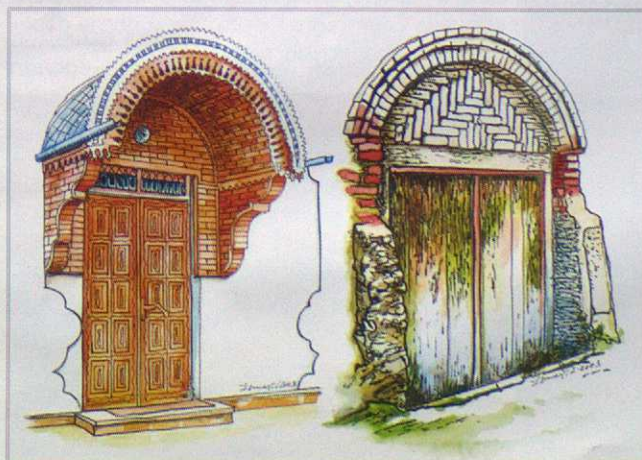
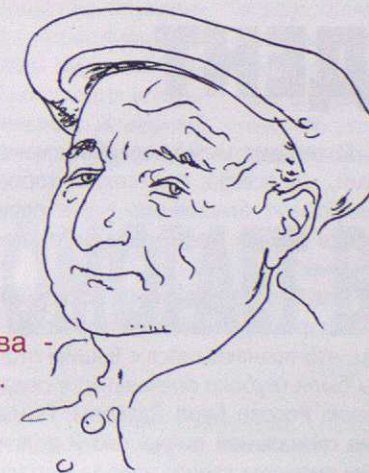
Уезжая, я обещал всем подготовить целый набор открыток по Красной Слободу. Обещание свое я сдержал. Больше двадцати цветных рисунков готовы к печати и я представляю вашему вниманию некоторые из них.



Старожилы поселка.

Надеюсь, наступит время и вы сможете подарить их вашим гостям в память о чудном уголке Азербайджана - Красной Слободу.

Глава большого семейства - Гуршумов-старший.



Исмаил Мамедов, 2004



Равноправие национальных меньшинств - это большое достижение независимого Азербайджана

У меня в Азербайджане много друзей самых разных национальностей, в том числе и горские евреи. И это не по долгу моей работы. Так сложилось, что азербайджанское общество исторически отличалось этническим разнообразием, между народами, поселившимися и столетиями жившими здесь, существовали добрые дружеские и братские отношения, образцовые правила общежития.

В государственной политике нашей республики, уверенно продвигающейся сегодня по пути независимости, права человека, в том числе и защита прав каждого гражданина, независимо от национальной принадлежности и религиозного вероисповедания, являются одним из приоритетных направлений. В стране созданы благоприятные политико-правовые условия для охраны этнических и духовных ценностей, обычаев и традиций национальных меньшинств, в том числе и горских евреев, для развития их языка и культуры.

Все это стало возможным благодаря мудрой национальной политике, неуклонно и последовательно проводившейся нашим общенациональным лидером Гейдаром Алиевым и которую сегодня успешно продолжает его преемник и верный последователь Президент Ильхам Алиев.

Равноправие национальных меньшинств - это большое достижение независимого Азербайджана. Евреи неизменно утверждают, что Азербайджан - единственная страна в бывшем СССР, где никогда не было межнациональной розни и дискриминации. Ибо в нашем обществе исторически не наблюдалось чуждых азербайджанскому менталитету, отличающемуся высокой толерантностью, национальной терпимостью и гуманизмом, фактов расового, национального или религиозного притеснения, в том числе и случаев антисемитизма.

На протяжении веков наша страна была для евреев родным Отечеством, в котором они жили в условиях мира и спокойствия. Как и другие народы нашей республики, сегодня и еврейская община, сохраняя свою национально-культурную самобытность, принимает активное участие в протекающих в стране правовых и демократических процессах, строительстве свободного гражданского общества. В настоящее время в Азербайджане осуществляют деятельность многочисленные национально-культурные организации евреев, общественно-благотворительные фонды, синагоги, школы. Нет сомнения, что этот благотворный процесс будет продолжаться.



Идаят ОРУДЖЕВ,
Государственный советник Азербайджана по национальной политике.

"НАМ ПОМОГАЕТ В ЖИЗНИ ДРУЖБА..."

Писах ИСАКОВ,
представитель главы районной исполнительной власти в Красной Слободе.

В те памятные дни в умытой летними дождями Красной Слободе царил особая приподнятая атмосфера. Жители поселка находились под впечатлением встречи с Президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым, его яркой и эмоциональной речи, открытого общения с людьми.

Буквально на следующее утро нарочный доставил свежие газеты с отчетом о пребывании высокого гостя в районе. Знакомство с материалами добавило новый импульс дискуссии, многие с удовольствием оперировали цитатами, выдержками из речи лидера государства, который высоко оценил вклад горских евреев в развитие Азербайджана, строительство нового демократического общества, защи-



ту независимости и территориальной целостности страны.

Приезд Президента Ильхама Алиева для нашего древнего народа - событие, без преувеличения, исторического значения. Мы обязательно выполним все поставленные задачи по благоустройству поселка, повышению его роли в экономическом развитии региона. Без малого три века назад появились в этих краях горские евреи. И все это время они живут в дружбе и согласии с азербайджанцами, деля общими радостями и невзгодами, воспитывая детей, уважая и продолжая традиции акакалов. Сплоченность, дружба - верные помощники в жизни, которые, уверен, будут помогать нам всегда.



СВЕЧУ ХАНУКИ ЗАЖИГАЕТ ПРЕЗИДЕНТ

Президент Азербайджана Ильхам Алиев принял участие в главной церемонии праздника Ханука - зажжении свечей, которую провела в Баку делегация, возглавляемая президентом Федерации еврейских общин СНГ, президентом Всемирного конгресса бухарских евреев, главой Израильско-Российской коммерческо-торговой палаты Львом Леваевым.

Под аплодисменты собравшихся Ильхам Алиев зажег свечу, поздравил гостей с самым дорогим праздником евреев, пожелал им успехов.

На встрече с делегацией в Президентском дворце Ильхам Алиев, в частности, сказал: "Исторически межнациональные, межконфессиональные отношения в нашей стране строились на основе взаимного уважения и дружбы. Это - традиция и сила нашего государства. Так было на протяжении всей истории Азербайджана, так происходит и после обретения им государственной независимости.

В нашей стране, подчеркнул Президент Ильхам Алиев, живут представители многих национальностей и религий, мы всегда относимся друг к другу с уважением и любовью. Национально-религиозная толерантность в Азербайджане - общепризнана. Мы очень ценим это, и я считаю это нашим национальным достижением, теми традициями общества, которые должны развивать новые поколения нашей страны.

Исторически, в том числе и в советский период, к евреям, живущим в Азербайджане, проявлялось большое уважение. Мы всегда стремились к миру, спокойствию и взаимному уважению.

И сегодня между азербайджанским и еврейским народами, как всегда, существуют хорошее взаимопонимание и прекрасные отношения. Наше правительство, руководство города делают все необходимое для укрепления еврейской общины".

Лев Леваев поделился воспоминаниями о встрече в Баку с Гейдаром Алиевым полтора года назад. Я очень горжусь тем, что познакомился с Вашим отцом. Узнав о его кончине, мы были глубоко опечалены, я сюда приехал с главным раввином России Берл Лазаром. Гейдар Алиев действительно был гениальной личностью и долгие годы являлся подлинным лидером своего народа, независимо от общественного строя - как во времена Советского Союза, так и после обретения Азербайджаном независимости.





ПРОФЕССИЯ - ЖУРНАЛИСТ

Знаменательно, что визит в Красную Слободу Президента Азербайджана Ильхама Алиева совпал с 65-летием со дня рождения одного из видных представителей местной интеллигенции, безвременно ушедшего из жизни известного журналиста Рашбиля Захаряева. Многие представители старшего поколения хорошо помнят его статьи на страницах губинской газеты, носящей сегодня имя "Шафаг", других азербайджанских и московских изданий.

Осуществив мечту своей юности, Рашбиль стал первым в стране горским евреем - дипломированным журналистом. После успешного окончания Багдосуниверситета он работал на самом ответственном и массовом участке журналистского цеха - в районной газете, по сути, на передовой, среди простых тружеников, которых любил всем сердцем и которые платили ему тем же. Корреспондента одной из старейших в республике "районки" хорошо знали и уважали чабаны на высокогорных пастбищах и садоводы, хлеборобы и животноводы. Не так-то просто завоевать признание и уважение среди людей, и в этом Рашбилю помогали прекрасные черты его характера, унаследованные от предков, - искренность, принципиальность, стремление помочь ближнему. Судьба распорядилась так, что он ушел от нас, не дожив даже до сорока, в расцвете творческих сил.

В день юбилея Рашбиля Захаряева на его могиле побывали его бывшие друзья и коллеги, представители местной власти, Союза журналистов Азербайджана, гости из России и Израиля, почтив светлую память газетчика и замечательного человека, доброго семьянина.

Годы летят незаметно, возраста покойного отца уже достигли многие из девяти его детей, которых судьба разбросала по всему свету. В канун знаменательного юби-

лея шестеро сестер и братьев Захаряевых издали книгу "Воспоминания о журналисте", посвященную памяти своего отца. В сборник вошли не только свидетельства родных и близких, друзей и коллег, но и лучшие публикации Р.Захаряева различных жанров - плоды почти четвертьвековой творческой деятельности, стихи, написанные в разные годы, а также фрагменты семейного фотоархива.

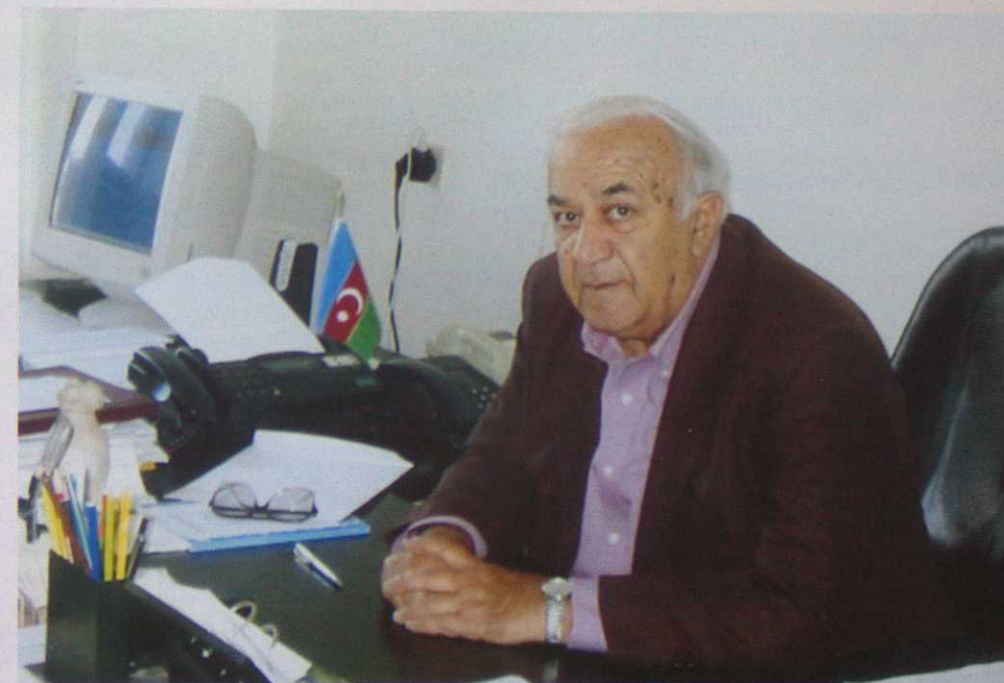
"В этой книге вы прочтете удивительные, идущие от сердца воспоминания родных, близких и друзей нашего коллеги-журналиста, - говорится в предваряющей сборник статье азербайджанской прессы, председателя Союза журналистов Азербайджана Гаджи Гаджиева. - Слово из мозаики они воссоздают образ заботливого отца, талантливого литератора, верного друга. Словом, этот сборник стал своеобразной документальной повестью о большом и красивом, я бы сказал, Настоящем человеке".

"Я горжусь, - сказал Г.Гаджиев на презентации книги, состоявшейся в Союзе журналистов, - что Р.Захаряев был членом нашего Союза. Именно такие газетчики, до конца преданные своей профессии, кристально чистые в душе и помыслах, составляют костяк нашей журналистской семьи, поднимая авторитет этой организации".

Главную мечту наследников Рашбиля Захаряева сформулировал его сын Герман: "Хочется надеяться, что лучшие качества нашего отца, о которых так ярко и содержательно рассказывают воспоминания, собранные в книге, станут путеводной звездой для будущих поколений нашей большой семьи, корни которой уходят в далекую старину. И все его потомки уже в новом, XXI веке будут считать завещанную им дружбу и преданность самым большим богатством".

КТО ВЫ, ЕВРЕИ КАВКАЗА?

АРИФ АББАСОВ, директор Института археологии и этнографии Национальной академии наук Азербайджана, член-корреспондент НАНА, доктор исторических наук.



Вопрос, вынесенный в заголовок, занимает умы ученых не один десяток лет, в том числе и сотрудников нашего института. Ибо с историко-этнографической точки зрения горские евреи представляют большой научный интерес, не все белые пятна стертые в истории этого древнейшего народа.

На постсоветском пространстве горские евреи издревле населяют в основном горные и предгорные местности на Северном Кавказе и в Азербайджане. В нашей стране они компактно проживают в Красной Слободы (Губинский район), в квартале Джухуглар райцентра Огуз (бывший Варташен), немало горских евреев в Гяндже, Шамахе и, конечно же, в Баку.

Самоназвание горских евреев "джухур" ("джуур"). В научной литературе нередко их называют кавказскими евреями, включая в это понятие и грузинских евреев. Соседи их называют "даг джууду". Отсюда и русская калька этого этнонима - "горские евреи". В Азербайджане они известны и как "губа джууду" - "губинский еврей" и "губеи".

По последней официальной переписи населения, в бывшем СССР зарегистрировано 19.516 горских евреев, из которых 5.484 - в Азербайджане. В переписи населения независимого Азербайджана 1999 г. указана общая численность евреев в стране, которая составила 8.916 человек, в частности, по Губинскому району - 4.240 человек. Однако по неофициальным данным, их в республике до 15-20 тыс. человек.

На численный состав горских евреев в течение длительного исторического времени влияли весьма разные факторы - этнические и этнокультурные процессы, несовпадение этнической и языковой принадлежности. Немаловажную роль здесь играли и игнорирование горских евреев при тоталитарном советском режиме, двойственность этни-

ческого самосознания у некоторой части горских евреев, а также активные миграционные процессы. Необходимо отметить, что в бывшем Советском Союзе, особенно в 40-60-е годы, этноним горские евреи был фактически запрещен и заменялся термином "тат".

Совершенно прав исследователь горских евреев А.Р.Зидельдт-Симумяги, который утверждал еще в 30-х годах прошлого века о том, что термин "тат" не получил гражданства и формальная классификация населения по этому принципу приводила к недоразумениям из-за многозначности понятия. Но все-таки автор считал, что закрепление термина "тат" за горскими евреями "настоящая революция". Ясно, что в условиях антисемитизма другого мнения быть просто не могло.

Горские евреи говорят на нескольких диалектах и говорах еврейско-татского языка, который относится к западной ветви иранских языков. Еврейско-татский язык разделяется на две группы диалектов. К первой относятся диалекты Северного Кавказа, ко второй - губинских евреев, куда примыкают и говоры дербентских и варташенских евреев. По другой классификации, диалекты языка горских евреев делятся на махачкалинско-нальчикский, дербенто-губинский и варташенский. Некоторые современные исследователи называют язык горско-еврейским, а самих евреев этнолингвистической общиной.

По религии евреи - иудаисты. Они признают Ветхий Завет, который составляет часть Библии. В религиозной жизни особое место занимает Тора (Пятикнижие) - раздел Ветхого Завета.

К особо почитаемым еврейским книгам относится и Талмуд - энциклопедия еврейского образа жизни.

Относительно этногенеза горских евреев имеется много гипотез. Мнения авторов весьма противоречивы. Но

большинство специалистов происхождения горских евреев связывают с переселением евреев в разные страны в результате агрессии Ассирии и Вавилонии. Из книги Царств известно, что еще в VI до н.э. часть израильских поселенцев в Ассирии и в Мидии. В 721 г. до н.э. ассирийский царь Салман II захватил Израильское царство, а вавилонский царь Навуходоносор II дважды в 597 и 586 гг. до н.э. покорил Иерусалим. Ученые считают, что среди изгнанных со своей исторической родины и переселенных в Северную Месопотамию, Ассирию и Иран "Десяти колен израиловых" колена Вениамина - предки современных горских евреев.

Важную веху в этноконфессиональной и особенно этнолингвистической истории горских евреев представляет Иран. Проживая более полутора тысячи лет в иноэтнической среде, евреи сохранили свои первоначальные исторические корни. По мнению известного исследователя Гериха Гретца, в условиях Ирана горские евреи "всеми мерами старались сохранить свои отличительные черты и свой национальный характер... они вступали в браки исключительно со своими... им приходилось жить в чужой среде, вдали от родины, они делали все для того, чтобы быть и остаться иудеями".

Вместе с тем в ходе длительного проживания в Иране традиционная духовная и материальная культура, язык горских евреев подвергаются значительной трансформации. Особенно повлиял на их духовность зороастризм - государственная религия Сасанидов. Дуализм - вера в добро и зло, характерный для зороастризма, наблюдается в первобытных религиозных воззрениях евреев, которые переплетаются с элементами язычества.

На Кавказе горские евреи появились в V-VI вв н.э. при Сасанидах. Основной причиной переселения считается преследование, которому они подвергались при Иездегерде II.

О первых поселениях евреев в Азербайджане имеются весьма скудные сведения. Сравнительно хорошо изучена история и этнография Красной Слободы, жители которой первоначально жили в Кулгате, недалеко от г.Куба, в местности под названием "Гала дузу". После разрушения Кулгата в 1703-1731 гг. Надиршахом жители основали новое одноименное село. Необходимо отметить, что уцелевшие горские евреи в Кубе нашли убежище под покровительством Фатали хана Кубинского. Поселок состоял из 11-ти кварталов, 6 из которых считались основными: Кулгат, Кусары, Гиляк, Агаджан и др. Жители квартала Гиляк - выходцы из Ирана, Кусары - из Кусара. В квартале Кулгат, самом старом и первоначальном ядре горско-еврейской общины, жили выходцы из исторического Кулгата. Накануне установления советской власти в поселке действовали 11 синагог. Каждый квартал имел свою синагогу. В строительстве синагог наблюдается влияние исламской архитектуры. В 1928 г. поселок был переименован в Еврейскую Слободу.

Следует отметить, что Красная Слобода ныне - единственное в мире место компактного проживания евреев в диаспоре. По словам известного специалиста-этнографа С.И.Вайнштейна, опыт кубинских евреев по сохранению традиций поистине уникален.

В прошлом традиционными занятиями горских евреев являлись земледелие, садоводство, ремесленное производство. До 70-х годов XIX века выращивали марену. В Красной Слободе в значительной степени занимались и табаководством. Огородничество и бахчеводство в основном культивировали варташенские

евреи. Они считались хорошими садоводами, но занимались и мелкой торговлей, ради которой отправлялись в Тифлис и Кутаис. Среди горскоеврейских ремесленников особенно выделялись кожевники, скорняки, мастера по выработке сафьяна, красильщики. С развитием нефтяной промышленности в 70-е гг. XIX века в ремесленном производстве произошел упадок. Многие жители Красной Слободы перебираются в Баку, становясь рабочими на нефтяных промыслах.

Определенный интерес представляет динамика численности населения Красной Слободы. В 1812 г. она составляла 12 тыс., в 1832 г. - 2.671, в 1835 г. - 2718 т, а в 1897 г. - 8 тысяч. В 1915 г. из 19.717 горских евреев Азербайджана в Красной Слободе проживали 17.812. По переписи 1959 г. в Азербайджане проживало 40 тыс. горских евреев.

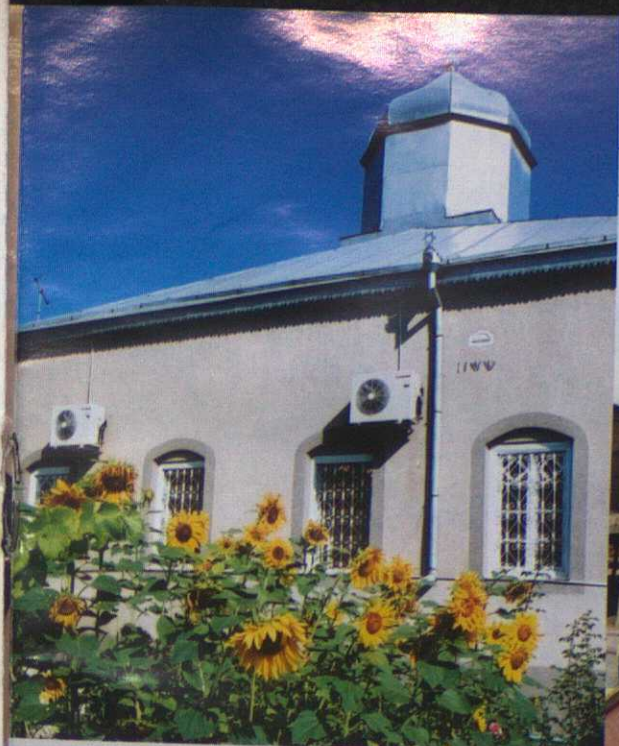
Первые десятилетия советской власти характеризуются ростом национальной культуры малых народов Азербайджана, в том числе и горских евреев. В Баку и Красной Слободе развертывается большая культурно-просветительская работа. Издаются буквари и газеты на еврейско-татском языке. Формируется национальная интеллигенция. Я.М.Агарунов (1907-1992) был одним из зачинателей еврейско-татской литературы. В 1919 году Национальный еврейский Союз Азербайджана (сионисты) создал в Баку Еврейский университет, в 1920 году здесь же выходит газета на еврейско-татском языке "Табуши-Сабухи" ("Заря"), а в 1922 г. - газета "Корсох" ("Рабочий"). В те годы в Кубе создается клуб горско-еврейской молодежи.

Издавна между азербайджанцами и горскими евреями существовали тесные хозяйственно-экономические взаимоотношения. Многовековая совместная жизнь, интенсивные этнокультурные связи обусловили формирование общих или близких черт в сфере традиционного быта и культуры между азербайджанцами и горскими евреями. Еще в 1926 г. журналист А.Ракитников, побывавший в Слободе, писал в газете "Бакинский рабочий" о том, что "по пятницам в Красную Слободу приезжали азербайджанцы, чтобы евреям готовить пищу, "ибо в субботу грех что бы то ни было делать".

А известный горско-еврейский ученый И.Ш.Анисимов писал еще в 1888 г. об обычае побратимства между азербайджанцами и горскими евреями. Как и у азербайджанцев, традиции гостеприимства у горских евреев соблюдались со всей строгостью. Между азербайджанцами и горскими евреями было широко распространено и куначество. Как и побратимство, оно играло важную роль в общественном быту азербайджанцев и горских евреев.

За годы независимости нашей страны и демократизации общества наблюдается дальнейший рост культуры горских евреев. В Красной Слободе, отметившей недавно 270-летие общины, отреставрировано более 50 свитков Торы, восстановлены 5 синагог. Недавно обновлена шестикупольная синагога.

Большим событием в научной жизни республики стало проведение в последние годы Баку и Красной Слободе международной научной конференции "Горские евреи Кавказа", презентации нового издания книги И.Анисимова "Кавказские евреи - горцы", подготовленные профессором Михаилом Агаруновым, кандидатом исторических наук Лейей Шамаиловой, доктором философских наук Сергеем Вайнштейном.



WHO ARE YOU, JEWS OF THE CAUCASUS?

ARIF ABBASOV,
Director of Institute of archeology and
ethnography of the National Academy of
Sciences of Azerbaijan, corresponding
member of NASA, doctor of history

The question noted in heading, occupies the minds of scientists for many years, including the employees of our institute. As from the historical and ethnographic point of view, mountain Jews represent great scientific interest, as not all blank spaces are erased in the history of the most ancient nation.

On the post-soviet space mountain Jews long since have inhabited mainly, mountain and foothill districts in the Northern Caucasus and Azerbaijan. In our country they compactly live in the Red Sloboda ("Large village") in Guba district, in Jukhuglar quarter of Oguz district centre (former Vartashen), many mountain Jews live in Ganja, Shamakhy and, certainly, in Baku.

According to the last official population census in the former USSR, 19516 mountain Jews were registered

occupies Torah (Five-books), a section of the Old Testament. The Talmud also belongs to the especially esteemed Jewish books - the encyclopedia of the Jewish way of life.

There are many hypotheses regarding the ethno-genesis of mountain Jews. Opinions of the authors are rather inconsistent. But the majority of experts connect the origin of mountain Jews with resettlement of Jews in different countries as a result of aggression of Assyria and Babylonia. Scientists consider, that among expelled from the historical native land and moved to Northern Mesopotamia, Assyria and Iran "Ten generations of Israel", Veniamin's remove are ancestors of the modern mountain Jews.

The major landmark in ethno-confessional and especially ethno-linguistic

Duzu", is rather well investigated. After destruction of Kulgaht in 1703-1731 by Nadir-shah, the inhabitants have based a new village under the same name.

It is necessary to note, that the escaped mountain Jews in Guba have found a refuge under the protection of Fatali-khan Gubinskiy. Before an establishment of the Soviet power, 11 synagogues were functioning in the settlement. Every quarter had its own synagogue. In construction of synagogues the influence of Islamic architecture is observed. In 1928 the settlement has been renamed into the Jewish Sloboda. It should be noted, that the Red Sloboda nowadays is a unique place in the world of compact residing Jews in diaspora. According to the well-known expert - ethnographer S.I.Vainshtein, experience of the Guba Jews on preservation of traditions is really unique.

Agriculture, gardening, craft manufacture were traditional occupations of mountain Jews in the past. With development of petroleum industry in Baku in the 70s of XIX century, there began a decline in craft manufacture. Many inhabitants of the Red Sloboda got over in Baku, becoming workers on oil fields.

The first decades of the Soviet power in Azerbaijan are characterized by growth of national culture of small nations of Azerbaijan, including mountain Jews. In Baku and in the Red Sloboda a big cultural and educational work has been developed.

Long since between Azerbaijanis and mountain Jews have existed close economic mutual relations. The centuries-old joint life, intensive ethno-cultural relations have caused formation of common or close features in sphere of traditions, life and culture between Azerbaijanis and mountain Jews. During the years of independence of our country and democratization of the society the further growth of culture of mountain Jews is observed. In the Red Large village, which has noted recently the 270-anniversary of the community, more than 50 rolls of Torah have been restored, 5 synagogues have been renovated. The 6-dome synagogue has recently been repaired.

history of mountain Jews is represented by Iran. Living more than one and a half thousand years in alien ethnical environment, Jews have kept the initial historical roots.

In the Caucasus mountain Jews have appeared in V-VI centuries A.C. during the Sasanids' period. The main reason of resettlement is prosecution to which they were exposed at Iyzedgerd II.

There is rather poor information about the first settlements of Jews in Azerbaijan. The history and ethnography of the Red Sloboda, which inhabitants originally lived in Kulgaht, near to Guba, in district under the name "Gala



in the country, 5484 of which lived in Azerbaijan. According to census of independent Azerbaijan held in 1999, total number of Jews, inhabiting the country has made 8916 people, in particular, in Guba district - 4240 people. However, according to unofficial data, 15-20 thousand of them live in the republic actually.

Mountain Jews speak several dialects of Jew-tat language, which belongs to the western branch of the Iranian languages. By religion Jews are Judaists. They recognize the Old Testament which makes a part of the Bible. In religious life a special place



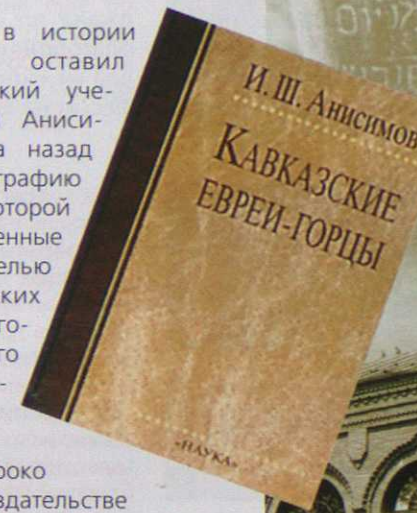
ЯРКИЙ СЛЕД В НАУКЕ

Яркий след в истории кавказоведения оставил видный российский ученый-самородок, этнограф Илья Анисимов (Нисим-оглы). Более века назад он написал уникальную монографию "Кавказские еврей-горцы", в которой обобщил исследования, проведенные в ходе поездки на Кавказ с целью сбора историко-этнографических материалов о горских евреях. Сегодня работа И.Анисимова, первого ученого среди горских евреев, стала поистине библиографической редкостью. К 140-летию юбилею исследователя, которое широко было отмечено, в российском издательстве "Наука" Российским Фондом сохранения и развития еврейской культуры совместно с Институтом этиологии и антропологии РАН выпущено новое издание книги И.Анисимова. Впервые оно было представлено участникам научной сессии в Российской Академии наук, посвященной знаменательному юбилею ученого.

В бакинской презентации книги "Кавказские еврей-горцы" приняли участие ученые, политические и общественные деятели, дипломаты, представители религиозных организаций, общественности, СМИ Азербайджана, России, Израиля, США, родственники И.Анисимова, приехавшие со всех концов света.

По мнению специалистов, книга И.Анисимова, ставшая делом всей его жизни, - основной источник наших знаний о быте, материальной культуре, обычаях и верованиях горскоеврейского народа в том виде, в котором они сохранились в конце XIX века.

И.Анисимов, готовя свой труд, проехал около семи тысяч верст по Кавказу, в основном по Азербайджану. Он прекрасно владел азербайджанским языком, что особенно помогало в общении с местными жителями. Ученый подчеркивал, что горские евреи издавна живут в мире и согласии с азербайджанцами, что способствовало тесным этнокультурным контактам, формированию общих черт в традиционном быту и культуре двух народов.



ВЗГЛЯД ИЗ США

КРАСНАЯ СЛОБОДА:

Ноберт ЕВДАЕВ,
главный редактор
газеты "Новый рубеж"

Комфортное проживание евреев в Азербайджане обеспечено традиционно дружескими отношениями с азербайджанцами в течение многих веков. Это обусловлено не только толерантностью, как принято теперь говорить, а истинной необходимостью общения друг с другом. Один только факт говорит о многом. В Бакинском государст-

венном университете на факультете иностранных языков есть и отделение иврита, где студенты проходят курс изучения Торы, в том числе курс сравнительного анализа Торы со священными писаниями других религий.

Сегодня в Азербайджане свободно действуют еврейские культурные центры, религиозные общины, синагоги и еврейские школы. Это обеспечено целеустремленной деятельностью руководства Азербайджана по созданию благоприятного климата для межэтнических и межконфессиональных отношений.

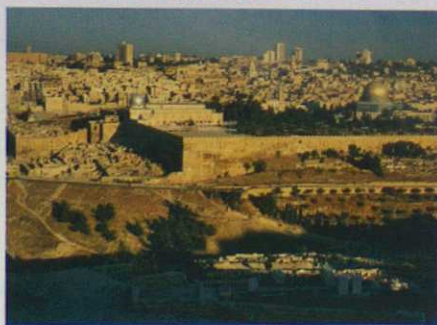
Крепко стоит на ногах горско-еврейская община Азербайджана. Вот уже 10 лет ее возглавляет Семен Ихиилов. Горско-еврейская община Азербайджана входит в конгломерат ашкеназийских и грузинских евреев, и они взаимодействуют друг с другом активно. В общинах проводится большая работа по пропаганде сохранения еврейских традиций, осуществлению образовательных программ. Здесь же молодежная организация "Гилель". Члены ее очень активны и с большим интересом занимаются иудаикой. В жизни еврейской общины активное участие принимают не только религиозные ее члены. Все вместе, включая нерелигиозную часть иудейского населения Азербайджана, объединены в еврейское благотворительное общество "Хэсед Гер-шон". Руководит им энергичный

рынка Красной Слободы появлялись кое-какие товары, в том числе и продовольственные.

Вскоре стало возможно поехать в Китай за промтоварами и перепродавать их на рынках города Москвы. Этим воспользовались горские евреи из Красной Слободы, массовым образом устремились они в столицу России заниматься "бизнесом". Благодаря чему материальное благосостояние жителей Слободы стало лучше, и во второй половине 90-х годов здесь начали строиться собственные двух-, трехэтажные ком-

туры, медицинская поликлиника, 8-летняя русская школа и туберкулезный диспансер.

Похвально, что многие кубинские евреи-предприниматели активно занимаются благотворительной деятельностью. Создан Общественный благотворительный фонд помощи нуждающимся. За счет фонда благоустраивается Красная Слобода. Заново перестроено помещение хевра-кадиша, отремонтирован старый мост, памятник архитектуры середины XIX века, реставрирована шестикупольная синагога, от центра Слободы до синагоги дорога заасфальтирована. За счет средств Тельмана Рашбиловича Захаряева капитально отремонтирована действующая синагога, во дворе синагоги за счет средств сыновей Данилова Биньямина Сумхаевича, Тофика и Малика, построен двухэтажный офис. За счет Благотворительного фонда созданы два "хевра-кадиша" и отремонтирована дорога, реконструирована территория всех 3-х кладбищ, они огорожены забором из



фортабельные собственные многоквартирные дома из обожженного и силикатного кирпича и из камня-известняка со всеми коммунальными удобствами. Кроме того, за последние 10 лет многие кубинские евреи купили квартиры в Москве и в других городах России, где и проживают со своими семьями. Некоторые из них вложили свои деньги в недвижимость в Государстве Израиль, купили квартиры или построили виллы.

В 90-е годы в связи с ухудшением экономической ситуации республики в Слободе закрылась библиотека, Дом куль-



предприниматель Матвей Елизаров, который, кстати, еще и один из заместителей президента Всемирного конгресса горских евреев.

"Хэсед Гершон" занимается в первую очередь, помощью малоимущим. У них функционирует столовая, где питаются бесплатно 150 человек. Организована адресная доставка наборов продуктов, которые получают 286 человек в Баку, Губе и других районах Азербайджана и даже один-единственный человек житель Ленкорани. В этом году нуждающимся направлено 600 комплектов зим-

ней одежды. Страдающим катарактой и другими недугами оказывается денежная помощь на проведение дорогостоящих операций. Основным материальным источником для проведения всех этих мероприятий - благотворительные взносы и известная американская организация "Джойнт".



Ее региональный представитель, Меер Зизов рассказал мне еще об одном серьезном вкладе "Джойнта" в еврейскую жизнь Азербайджана - активном участии в строительстве Еврейского дома в городе Баку.

Еврейская жизнь в Азербайджане наполнена яркими событиями, и все это благодаря энтузиазму горячо болеющих за общее дело, неравнодушных людей.

Предложение Матвея Елизарова посетить Красную Слободу - единственное в мире место компактного проживания горских евреев в диаспоре, а тем более родину моего отца, принял с удовольствием. И вот мы в компании профессора Михаила Агарунова и фотокорреспондента газеты "Баку" Семена Шалмеева рано утром отправились на родину предков.



каменя-известняка высотой 2,4 метра, общая его длина составляет 3400 метров. Во дворе кинотеатра им. С.Вургуня построен "Дом ветеранов" для их культурного отдыха. Полностью отремонтировано здание школы №2 и частично - школы №1. Оказываются

для евреев, выходцев с Кавказа. Она отличается своим архитектурным стилем и внутренним оформлением среди синагог Израиля. При входе, на левой стороне фасада, надпись: "Синагога Борух Мардахай Мардан бен Донила выходцев кавказских евреев", на правой стороне фасада те же слова на иврите. У входа внутри синагоги выбита надпись: "Эта синагога основана на пожертвования великодушного Тельмана Мардановича, проживающего в городе Москве, в честь его отца Мардана (Мардахая) бен Донила".

Лазер Нисанов за свой счет построил на среднем кладбище две комнаты для поминального ритуала (для иногородних), обеспечил всем необходимым инвентарем и посудой. Эту добрую инициативу подхватил Захар Яшаев и построил такие же комнаты на нижнем кладбище. А Аврум Мишиев построил комнаты на верхнем кладбище. При финансовой поддержке его сына Морика Мишиева издана книга "Пути к истоку" Гавриила Давидова.

Книга "Незабываемые сорок трудные годы" Савелия Нисимова вышла в свет в знак уважения и благодарности к любимому учителю, при финансовой поддержке Рафаэля Сионовича Мишиева и Владимира Селимовича Гуршумова.

Лазер Хайватов в 1994 году выпустил книгу "В мире мудрых мыслей и афоризмов" - азербайджанских деятелей науки и культуры, писателей и поэтов.

ВОЗВРАЩЕНИЕ К ИСТОКАМ

благотворительная помощь одиноким, малоимущим и пенсионерам в виде денежной помощи, а также ежемесячно - пакет продуктовой помощи со стороны общины. На все еврейские праздники выдается единовременная помощь, а также необходимые продукты.

Хочется назвать основных спонсоров. Это - Исмаилов Тельман Марданович, Мишиев Мардахай Аврумович, Гилаловы Заур и Акиф Талхумовичи, Захарьяевы Тельман и Герман Рашбиловичи, сыновья Исая Биньяминова, Асаилов (Юсуфов) Юсуф Маасияевич и многие другие. Благословенны они во веки веков.

Горские евреи, граждане Израиля, хорошо помнят 26 октября 1997 года, день, когда состоялось торжественное открытие синагоги в городе Акко. Эта синагога была построена на пожертвования Тельмана Мардановича Исмаилова

синагоги. Перечисляет средства в благотворительный фонд имени Мардана бен Донила для оказания помощи малоимущим слоям населения. Кроме этого, он переводит средства в благотворительные фонды общины горских евреев города Баку и Красной Слободы, материально поддерживает нуждающихся студентов, обучающихся в высших учебных заведениях, жертвует и на другие благотворительные дела.

Его деяния должны быть примером для каждого еврея!

ВЗГЛЯД ИЗ ИЗРАИЛЯ

ВОЗРОЖДЕНИЕ

ВЕСТИ СО ВСЕГО СВЕТА

По интенсивности пассажиропотока на маршруте Москва - Красная Слобода, по словам местных острологов, в пору открывать прямой авиарейс. Действительно, родственники в столице России есть практически у каждого в Слободе, где истари компактно проживают горские евреи, представители одного из древнейших этносов мира.

Все последние новости Красной Слободы можно узнать в чайхане от ее юного хозяина Яника. И о пребывании и маршрутах здешних VIP-персон, и о том, у кого и когда свадьба или юбилей, кто в какой вуз поступил - в Баку или Нью-Йорке, Москве или Тель-Авиве. Неумолимый чайчи не только успевает лихо подносить клиентам стаканы с ароматным напитком, но и перекинуться с ними словом, сыграть партию в нарды с уважаемым гостем.

От Яника-то мы и узнали, что дедушка Гилил, наш давний знакомый, в последнее время что-то жалуется на ноги в "обществе" показывается редко, зато на недавней "маленькой свадьбе" у соседей произнес как всегда отменный тост.

Улыбающийся Гилил-баба уже ждал у ворот своего дома, пригласил под навес, откапавший летом от лучей горного солнца. Знаменитой местной пахлавой и чаем за просторным столом угощали внучки и правнучки акакала, приехавшие погостить буквально с разных концов света. Подтверждение тому - сохнувшие на веревке детская майка с эмблемой московского Кремля и самый настоящий флаг США. Его хозяин - девятилетний Гилил, исчерпав все доводы в пользу американской столицы по сравнению с российской, открыл последний свой козырь: "В Штатах живут моя тетя и самые любимые двоюродные братья".

Весна выдалась в этом году поздняя, древние кавказские вершины, обступившие Слободу, еще в снегу. Но погода отнюдь не помеха любителям горных путешествий, которых становится все больше в зонах отдыха, появившихся в последние годы в соседнем реликтовом лесу, на берегу стремительной реки. Гилил-баба доволен, что в его краях прибавляется гостей, новые комплексы и турбазы, резонно рассуждает он, - это новые рабочие места для здешних сельчан, что помогает решению острой проблемы трудоустройства.

ПО ПОВЕЛЕНИЮ ФАТАЛИ ХАНА

Гилил-баба - глава большого рода Гуршумовых, пришедшего сюда вместе с первыми горскими евреями 270 лет назад. Он любит вспоминать легенду, по которой примерно три века назад, может быть, в такую же прекрасную весеннюю пору, появились первые горские евреи в Губе, спасаясь от преследований. Здесь с милостивого разрешения Фатали хана они и получили участок для поселения на берегу реки. Причем хан, приютивший гонимый народ, распорядился построить их жилища из местного дерева напротив от своего дворца. Он приказал на ночь зажигать одну свечу, если в общине будет все спокойно. Ежели правитель увидит две свечи, значит, на евреев кто-то напал и на их защиту немедленно прибудет ханская стража.

Так и живут с тех пор в мире и согласии с азербайджанцами горские евреи в Красной Слободе. Сегодня поселок, одна из главных улиц которого носит имя Фатали хана, превратился в небольшой городок с довольно современной инфраструктурой, повсюду приметы новой жизни: Слобода благоустраивается, растут новые

Машина мчалась на север по вполне современной магистрали, проложенной по выжженной южным солнцем каменистой почве. Баладжарский спуск напомнил былые годы, когда к пассажирскому поезду, возвращавшемуся из Москвы, в этом пролете подцепляли дополнительный паровоз, чтобы преодолеть подъем. Здесь же, на станции Баладжары, мальчишки носились с ведрами и железными кружками, певуче выкрикивая "Холодный вода, кому нада", подчеркивая ударение на последнем слого, предлагая холодную родниковую воду измученным жаждой пассажирам.

По мере продвижения к северу растительность становится пышнее и гуще. Перед нами - невероятное зрелище. Причудливая, устремленная ввысь скала фантастической формы, олицетворяющая связь неба и земли. У нее пять вершин - отсюда и название "Бешбармаг", что в переводе с азербайджанского означает "пять пальцев". Это ровно половина пути в город Губа. С волнением приближаемся к намеченной цели, этому благодатному, одаренному природой краю, взрастившему много талантливых людей.

Открывается пейзаж, который запечатлен на традиционных полотнах замечательного классика азербайджанской живописи Бахлул-заде, перекликающийся с картинами старых мастеров, где жизнеутверждающие заснеженные вершины подчеркивают бесконечность. Воздух хрустально-прозрачный, а весенняя листва на деревьях и кустах еще окрашена в нежно-зеленые тона.

Нас встретил Борис Симандуев, руководитель местной горско-еврейской общины. Приветливый, уже заранее по-родственному настроенный, улыбчивый человек. Он показывал нам "Красную Слободу" с любовью и гордостью.

Прошло 25 лет с тех пор, как я последний раз побывал в этих местах. В памяти остались убогие дома с искореженными фасадами, никогда не мощеными улицами, где в дождь месили грязь галошами поверх джорабов. Водопровод был не везде. Длинные, медные, тяжелые кувшины висели на плечах, в основном у женщин, которые таскали их в дом наполненными водой из реки, поднимаясь по крутому склону.

То, что нам сейчас показывал Борис Симандуев, внешне ничего общего с этим прошлым уже не имело. Из его рассказов мы узнали о жизни поселка, о том, что основная проблема - это рабочие места, поэтому молодежь

здесь не задерживается. Особо предприимчивые уехали в Москву и за границу познавать новые рынки. Многие из них добились большого материального успеха и выделяют часть заработанных денег на благоустройство и строительство в Красной Слободе. Это благодаря им многие улицы покрыты асфальтом, построены водопровод и канализация. Многие помогают оставаться в поселке родным и близким, а некоторые строят дворцы, используя самые современные архитектурные формы.

Большой достопримечательностью поселка остается чудом сохранившаяся шестикупольная синагога. Этот великолепный памятник архитектуры конца XIX века в советские времена использовался как склад и производственное помещение. Сейчас благодаря меценатам и усилиям энтузиастов - главным образом, Бориса Симандуева - она реставрирована и приведена в полный порядок. Это собственность горско-еврейской общины, в здании действует еврейская школа.

Представители главы исполнительной власти Губинского района в поселке Песах Исаков, несмотря на плотный график, уделил нам внимание и произвел впечатление современного, разумного руководителя. Несмотря на то, что недавно назначен на эту должность, он успел завоевать в поселке авторитет своим неустанным и каждодневным вниманием к нуждам и проблемам жителей. Здесь бывает много гостей, многие хотят воочию увидеть это уникальное историческое место компактного проживания горских евреев, сохранивших свои традиции и строго соблюдающих религиозные обряды. Нам рассказали, как один израильтянин спросил у Бориса Симандуева: "А почему ваши люди не уезжают на свою историческую родину?" Борис Симандуев ответил: "Для нас эта земля - историческая родина. Здесь наши предки жили веками". Действительно уникальное место и по природной красоте, и по доброте милых, гостеприимных, доброжелательных людей.

Несколько часов, проведенных в Красной Слободе, как ожидалось, не отбросили назад в прошлое, а позволили окунуться во что-то родное, свое, что подспудно теплится в груди и откликается на зов предков. Мы побывали в действующем городе-музее современной жизни нашего древнего народа, прониклись духом истории, и это был поток свежайшего воздуха на фоне белоснежных вершин кавказских гор.



оригинальные здания. А если семья возводит новый дом, то это, конечно же, означает ее намерение закрепить свои корни, а не покидать родину, как это случалось в некоторые непростые периоды истории этого древнего народа.

Красная Слобода - единственно в мире место компактного проживания горских евреев в диаспоре - незримыми нитями связывает судьбы тысяч и тысяч людей, разлетевшихся по всему миру, но часто приезжающих на свою родину, чтобы прикоснуться к истокам, поклониться могилам предков.

СЧАСТЬЕ СТАРОГО ГИЛИЛА

"Горские евреи - полноправные граждане нашей независимой республики... Они принимают непосредственное участие в общественно-политической, научно-культурной жизни Азербайджана, в процессе строительства независимого государства, достойно выполняют перед родиной свой сыновний долг". Эта высокая оценка Президента Азербайджана Гейдара Алиева содержится в приветствии участникам состоявшейся в Баку Международной научно-практической конференции, посвященной проблемам этого древнего народа.

Один из главных организаторов форума - молодой российский бизнесмен Заур Гилалов (внук дедушки Гилила), президент Российского фонда сохранения и развития еврейской культуры и Группы ЗАР. Продолжив традиции безвременно ушедшего из жизни своего отца Таира Гуршумова, он вместе с братом Акифом продолжил его традиции меценатства, много сил и средств посвящая благородному делу возвращения своему народу его исторического и культурного наследия.

Недавно во инициатива фонда в Израиле прошел первый съезд, учредивший Всемирный конгресс горских евреев. Его первым президентом был избран Заур Гилалов. А старейшим делегатом оказался Гилил-баба, для которого, по его словам, этот день стал самым счастливым в жизни.



ВО ИМЯ ВОЗРОЖДЕНИЯ ДРЕВНЕГО НАРОДА

Это был один из последних приездов Заура Гилалова на родину, в Красную Слободу. По традиции он поклонился могилам предков, здесь же, на пологой вершине, откуда открывается прекрасная панорама Слободы, дал интервью киногруппе из Израиля, снимающей первый документальный фильм о горских евреях, которых судьба разбросала по всему миру. Говорил о любви к родине, о будущем древнего народа, возрождению и объединению которого посвятил все свои помыслы и чаяния.

В последние годы, по словам его друзей и соратников, он работал в особо напряженном режиме, запуская один проект за другим. Торопился осуществить задуманное, словно предчувствуя, что времени может не хватить...

Яркой звездой заблестало его имя чуть более шести лет назад, когда еще юношей он принял эстафету служения своему народу от отца и понес ее дальше. Его отец, Таир Гуршумов, в конце прошлого века стал предпринимателем в России, был известен как меценат и подлинный патриот своей Родины. Его заботами были окружены многие неимущие семьи как в Азербайджане, так и в России. Особо ощущали его внимание и опеку деятели культуры, которым очень нелегко приходилось в первые постсоветские годы. При его поддержке были подготовлены и изданы несколько книг наших фольклористов, благоустроивалась родная Красная Слобода. Заур Гилалов осуществил на практике отцовский замысел: создал и возглавил Российский фонд сохранения и развития еврейской культуры. Благодаря его усилиям в Москве появился центр горско-еврейской общины в России: была возведена замечательная синагога, названная в честь своего отца "Бейт-Талхум" - "Дом Талхума" (Талхум - так звучит имя отца на родном языке).

С молоком матери Заур впитал любовь к своему древнему народу. Забота о людях, о возрождении истории, самобытной культуры и традиций горских евреев стала поистине его призванием, снискала ему законную славу одно-

го из лидеров общины. Нелегко перечислить все, что он успел сделать на этом благородном поприще.

Вершиной деятельности Заура Гилалова во славу своего народа является создание Всемирного конгресса горских евреев, учредительный съезд которого два года назад был приурочен к открытию красавицы синагоги в израильском городе Тират-Кармель, основными жителями которого являются горские евреи-выходцы из Азербайджана и Дагестана. В рамках решения конгресса его первый президент, кстати, самый молодой лидер еврейских организаций в мире Заур Гилалов развернул активную деятельность. Он совершил поездки по странам, где имеются общины горских евреев, проводил конференции и семинары, разрабатывал широкомасштабную программу мероприятий, посвященных возрождению культуры древнего народа.

Его контакты с видными государственными и политическими деятелями, лидерами еврейских общественных организаций запомнились в силу личного обаяния и обходительности этого молодого человека, со вкусом одевавшегося и всесторонне развитого. Он приятно удивлял собеседников, и в его лице они открывали целый народ, представителя новой формации, научившегося не только делать бизнес, но и тратить деньги на тех, в них нуждается.

Последней его благотворительной акцией стало спонсирование юбилейного слета международной еврейской молодежной организации "Гилель", состоявшегося в Москве, где в основном было представлено искусство и народное творчество горских евреев Азербайджана.

Его жизнь оборвалась тогда, когда он только-только намечал создать свою семью. Больно... Обидно, что ух-



מחאה
ה שבועון של בית ה'הוד'
הרשימה
"האדומה"
חוסלה
המבצע החשאי
של שרון
רק את
מנני-ברק
המיליארדרים
של "פורבס"
קומנרו
רפי יוחאי
כשיטה מצולמת
על זיכפי כשרות
מיליון דולר רושמוב הי"ד,
שמימן את פריחת היהדות בקווקז,
ניבא את מותו הטראגי
פורים "סוער" ומקומם ברחובות בני-ברק (בחדשות)

дят так рано яркие личности, люди, которые призваны долго жить на благо своего народа.

Мир праху твоему, дорогой Заур! Как говорят у нас, худо туре рехмет сохо! Твое имя уже золотыми буквами вписано в летопись горских евреев. Дружья и сподвижники, активисты горскоеврейского движения сделают все для увековечивания твоей памяти.



World Congress of mountain Jews

The First World Congress
of mountain Jews became
a historical mark in the
centuries-old annals of the
ancient nation

The World Congress of mountain Jews, held within three days in superhotel of Tel Aviv "David Intercontinental", became a really historical event in the centuries-old annals of the ancient nation.

The delegation of the Red Sloboda appeared to be the most representative and active at the forum, and has brought to the agenda many actual problems.

The Congress as a permanent international public organization, has given new opportunities to the mountain Jews scattered by destiny all over the world, to unit their efforts for the further consolidation, development of national traditions and cultural values, interactions with the international community, official representation of the nation's interests in the state and public structures.

The delegates have accepted the Charter of the World Congress of mountain Jews, have elected its directing bodies. Zaur Gilalov was elected the first president, Akif Gilalov, German Zakharyayev, Matvey Yelizarov, Arcadiy Yushvayev became vice-presidents. Sergey Weinstein was elected as an Executive vice-president of the Congress.

Tel-Aviv,
26 february 2003.

Всемирный конгресс горских евреев



Первый съезд Всемирного конгресса горских евреев стал исторической вехой в многовековой летописи древнего народа

Поистине историческим событием в многовековой летописи древнего народа стал первый съезд Всемирного конгресса горских евреев, который в течение трех дней работал в суперотеле Тель-Авива "Давид Интерконтиненталь". Со всего мира сюда собрались руководители общин, видные государственные, религиозные и общественные деятели, представители науки и культуры, бизнесмены, журналисты.

Делегация Красной Слободы во главе с председателем общины Борисом Семандуевым оказалась самой представительной и активной на форуме, внесла в повестку его дня немало актуальных проблем.

Конгресс в качестве постоянно действующей международной общественной организации предоставил новые возможности горским евреям, раз-

росанным судьбой по всему миру, объединить свои усилия для дальнейшей консолидации, развития традиций и культурных ценностей, взаимодействия с международным сообществом, официального представления интересов своего народа в государственных и общественных структурах, придал всей этой благородной работе новый мощный импульс, обогатил ее новыми идеями и направлениями. В частности, на съезде прозвучали пожелания о создании современного алфавита горских евреев, организации ряда печатных изданий в регионах мира, придании Красной Слободы статуса музея-заповедника многое другое.

Съезд Всемирного конгресса вызвал широкий резонанс в общественно-политической жизни Израиля. Заура Гилалова принял президент Государства Израиль Моше Кацав.

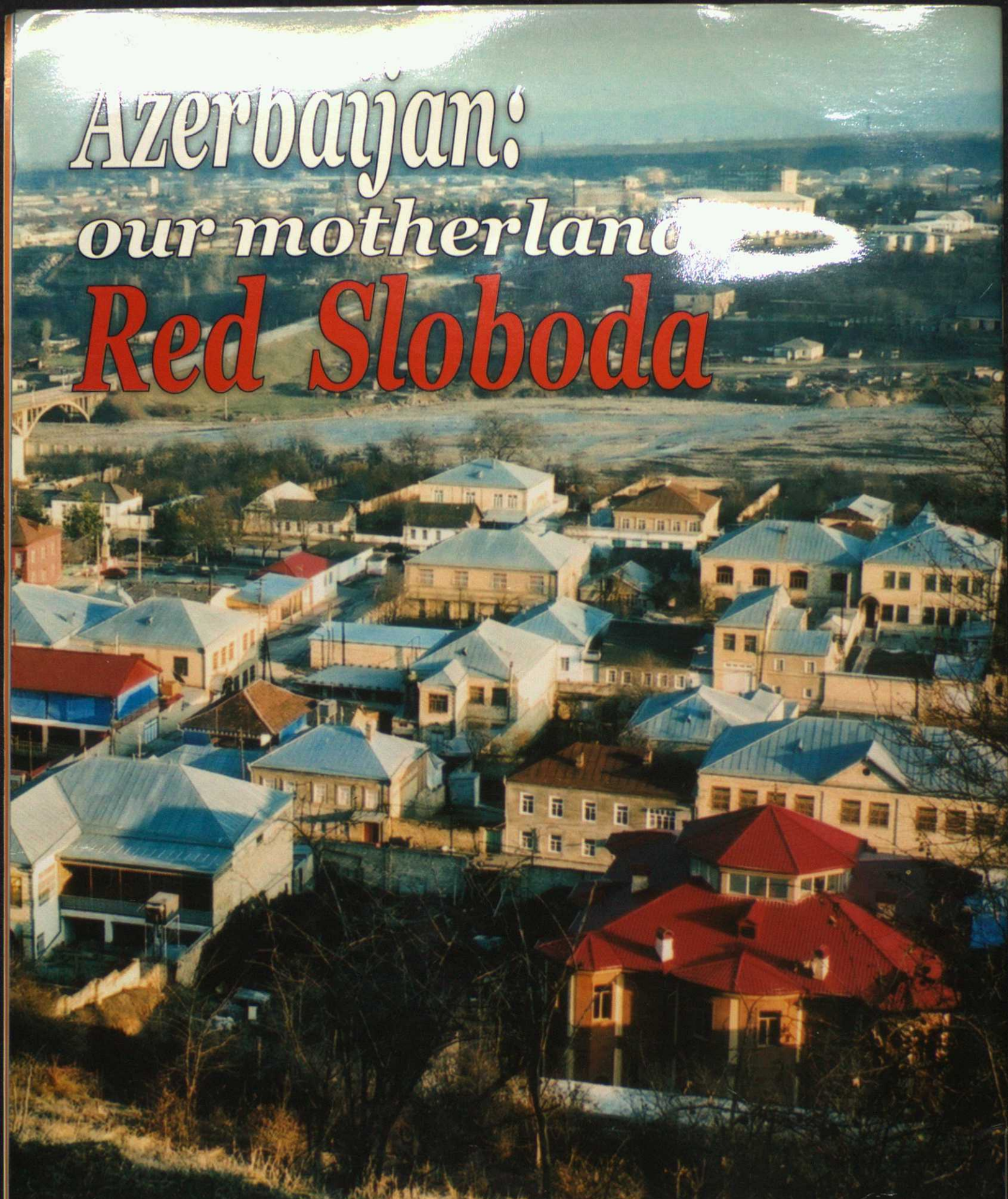
С трибуны форума к делегатам обратились Министр иностранных дел Израиля Беньямин Нетаньяху, генеральный директор канцелярии президента страны Авигдор Ицхаки, главный сефардский раввин Израиля Элиягу Бахши-Дорон, главный раввин Москвы, глава Раввинского суда СНГ Пинхас Гольдшмидт, депутат кнессета Юрий Штерн, и другие известные деятели. Было зачитано приветствие от президента Евроазиатского еврейского конгресса Александра Машкевича.

Делегаты приняли Устав Всемирного конгресса горских евреев, избрали его руководящие органы. Президентом избран Заур Гилалов, вице-президентами - Акиф Гилалов, Герман Захарьяев, Матвей Елизаров, Аркадий Юшваев. Исполнительным вице-президентом конгресса избран Сергей Вайнштейн.



Тель-Авив,
26 февраля 2003 года.



An aerial photograph of a town, likely Red Sloboda, showing a river and a bridge in the background. The town is built on a hillside with many houses having blue and red roofs. The text is overlaid on the top part of the image.

Azerbaijan:
our motherland
Red Sloboda

©2005

Ответственные за выпуск: В.Морозков, Л.Джеваншир, С.Вайнштейн